

Haier

User Manual



Refrigerator-Freezer

EN

BG

CZ

DE

EL

ES

ET

FR

HR

HU

IT

LT

LV

NL

PL

PT

RO

SK

SL

SR

UA

EN

**WARNING: Risk of fire/flammable material****EN**

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/запалим материал**BG**

Символът показва, че съществува опасност от пожар, тъй като се използват запалими материали. Внимавайте да не предизвикате пожар чрез подпалване на запалим материал.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru / hořlavý materiál**CS**

Tento symbol signalizuje, že hrozí nebezpečí požáru kvůli použití hořlavých materiálů. Dávejte pozor, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material**DE**

Das Symbol zeigt an, dass Brandgefahr besteht, da brennbare Materialien verwendet werden. Achten Sie darauf, dass kein Feuer entstehen kann, indem brennbares Material sich entzündet.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς/εύφλεκτα υλικά**EL**

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, καθώς χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Επιδείξτε προσοχή για την αποτροπή της πρόκλησης πυρκαγιάς εξαιτίας των εύφλεκτων υλικών.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/material inflamable.**ES**

El símbolo indica que existe riesgo de incendio dado que se utilizan materiales inflamables. Tenga cuidado para evitar provocar un incendio por la ignición del material inflamable.

HOIATUS! Kohalduvad tulekahju / tuleohtlike materjalidega seotud ohud**ET**

Sümbol näitab tuleohtu, kuna kasutatakse tuleohtlikke materjale. Olge ettevaatlik, et vältida tulekahju tekkimist tuleohtlike materjalide süttimisel.

AVERTISSEMENT : risque d'incendie/matière inflammable**FR**

Le symbole indique qu'il y a un risque d'incendie, étant donné que des matières inflammables sont utilisées. Évitez de provoquer un incendie en brûlant des matières inflammables.

UPOZORENJE: Opasnost od požara / zapaljivi materijali**HR**

Simbol označava opasnost od požara jer se upotrebljavaju zapaljivi materijali. Pazite da ne prouzročite požar paljenjem zapaljivog materijala.

FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/gyúlékony anyagok**HU**

A szimbólum a tűzveszélyről tájékoztat, ami a gyúlékony anyagok használatából adódik. Figyeljen a tűz megelőzésére, mivel a gyúlékony anyag lángra kaphat.

AVVERTENZA: Rischio di incendio/materiali infiammabile**IT**

Il simbolo indica che esiste il rischio di incendio poiché sono utilizzati materiali infiammabili. Prestare particolare attenzione per evitare incendi causati dall'accensione di materiali infiammabili.

ĮSPĖJIMAS. Gaisro / degių medžiagų pavojus**LT**

Šis simbolis rodo, kad yra gaisro pavojus, nes naudojamos degios medžiagos. Saugokitės, kad nekiltų gaisras užsidegus degioms medžiagoms.

BRĪDINĀJUMS. Aizdeģšanās risks / uzliesmojoši materiāli	LV
Šis simbols norāda, ka pastāv aizdegšanās risks, jo tiek izmantoti uzliesmojoši materiāli. Nepieļaujiet uzliesmojoša materiāla aizdegšanos, lai netiktu izraisīts ugunsgrēks.	
WAARSCHUWING: Risico op brand/ontvlambaar materiaal	NL
Het symbool geeft aan dat er brandgevaar bestaat doordat brandbare materialen worden gebruikt. Let op dat u geen brand veroorzaakt door brandbare materialen te ontsteken.	
OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny	PL
Ten symbol wskazuje na ryzyko pożaru, ponieważ urządzenie zawiera materiały łatwopalne. Uważaj, aby nie spowodować pożaru przez podpalenie łatwopalnego materiału.	
AVISO: Risco de incêndio/material inflamável	PT
O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.	
AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil	RO
Simbolul indică faptul că există risc de incendiu, deoarece sunt utilizate materiale inflamabile. Evitați provocarea unui incendiu cauzat de materialele inflamabile.	
VAROVANIE: Nebezpečnostvo požiaru/horľavý materiál	SK
Symbol označuje nebezpečnostvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.	
OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljiv material	SL
Simbol označuje nevarnost požara, saj se uporabljajo vnetljivi materiali. Pazite, da ne povzročite požara z vžigom vnetljivega materiala.	
UPOZORENJE: Rizik od vatre / zapaljivog materijala	SR
Simbol označava da postoji opasnost od požara jer se koriste zapaljivi materijali. Pazite da ne izazovete požar paljenjem zapaljivog materijala.	
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Ризик пожежі/легкозаймисті матеріали	UA
Символ вказує на небезпеку пожежі, оскільки використовуються легкозаймисті матеріали. Будьте обережні, щоб не спричинити пожежу, запаливши легкозаймистий матеріал.	

<u>481 Informacje dotyczące bezpieczeństwa</u>	<u>Przed pierwszym użyciem</u>	482
	<u>Instalacja</u>	482
	<u>Codzienne użytkowanie</u>	483
	<u>Informacje dotyczące czynnika chłodniczego</u>	485
<u>486 Przeznaczenie</u>		
<u>487 Opis produktu</u>		
<u>488 Panel sterowania</u>		
<u>489 Użytkowanie</u>	<u>Blokowanie/Odblokowanie panelu</u>	489
	<u>Regulacja temperatury chłodziarki</u>	489
	<u>Regulacja temperatury zamrażarki</u>	489
	<u>Funkcja połączenia</u>	490
	<u>Funkcja ECO</u>	491
	<u>Funkcja Holiday</u>	491
	<u>Funkcja Super Cool</u>	491
	<u>Funkcja Super Freeze</u>	492
	<u>Wybór funkcji My Zone</u>	493
<u>494 Wyposażenie</u>		
<u>496 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii</u>		
<u>497 Pielęgnacja i czyszczenie</u>		
<u>499 Rozwiązywanie problemów</u>		
<u>503 Instalacja</u>		
<u>509 Dane techniczne</u>		
<u>511 Obsługa klienta</u>		

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Akcesoria

Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:



Tacka na lód



Tacka na jajka



Etykieta wydajności energetycznej



Karta gwarancyjna



Instrukcja obsługi



Śruba L16



Zaślepka



Śruba L19



Górna osłona zawiasu



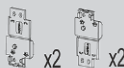
Zaślepka



Płyta stała



Płyta stała - strona drzwi



Płyta stała - zawias



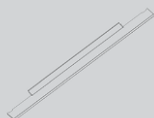
Osłona zawiasu



Gąbka uszczelniająca



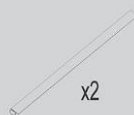
Górna, stała płyta – część B



Dolna osłona



Dolna osłona boczna



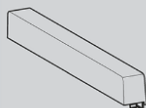
Pasek uszczelniający



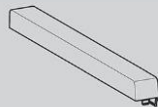
Pokrywa linijki



Staż linijka



Osłona drzwi_FF



Osłona drzwi_FF



OSTRZEŻENIE - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące ochrony środowiska



Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.
- ▶ Usuń wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2–5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zob. rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed załadowaniem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory.
- ▶ Temperatura chłodziarki i zamrażarki jest automatycznie ustawiana odpowiednio na 5°C i -18°C. Są to zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapane wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Dbaj o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.

- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- ▶ Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno wkładać i wyjmować produkty z urządzeń chłodniczych, ale nie wolno ich czyścić ani instalować.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- ▶ Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysokoprocentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia naskórka lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: Natychmiast polej miejsce przymarznięcia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta. Konserwacja / czyszczenie
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasów lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

Przeznaczenie

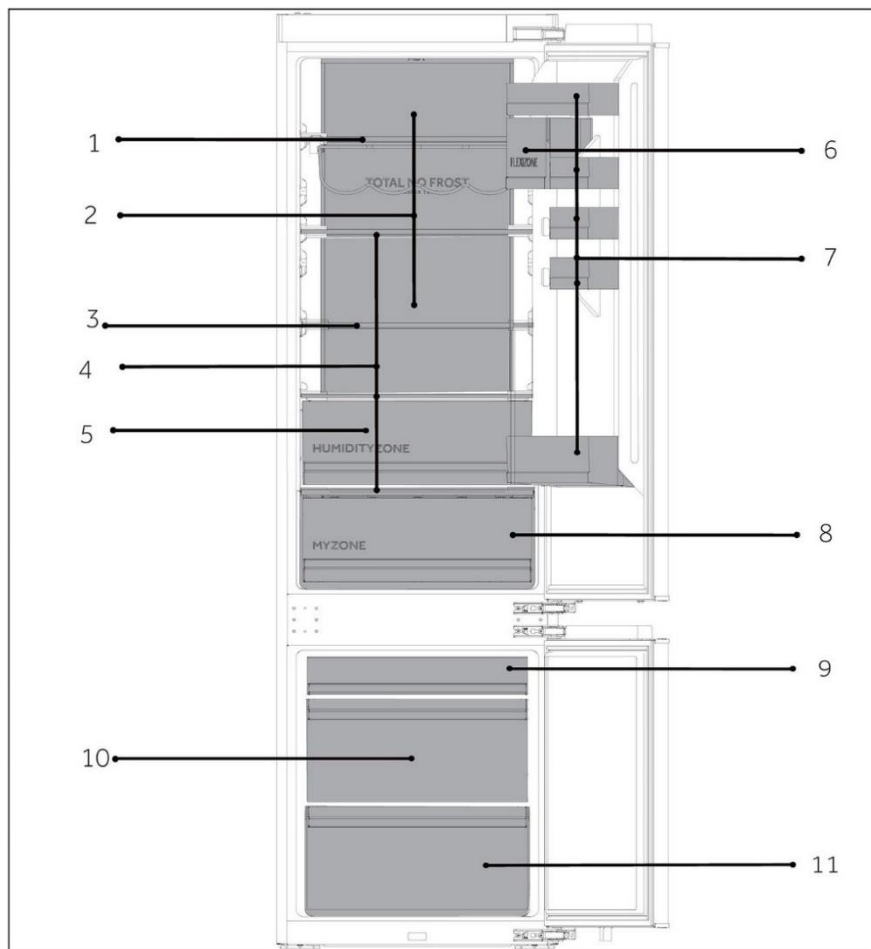
To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i do podobnych zastosowań, np. w pomieszczeniach kuchennych dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz dla klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Normy i dyrektywy

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

i UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.



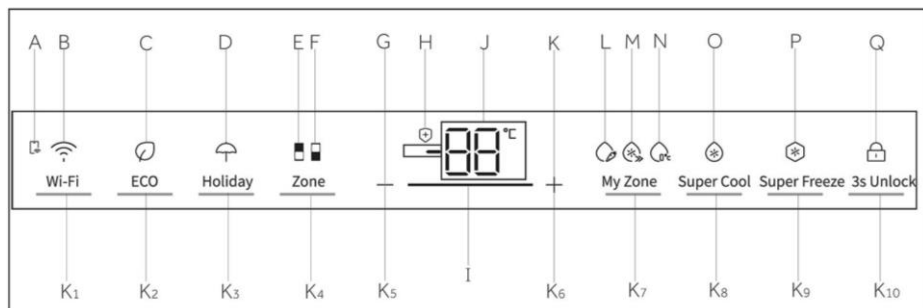
A: Komora chłodziarki

- 1 Stojak na wino
- 2 Kanał powietrza chłodniczego
- 3 Składane półki
- 4 Zwykłe półki
- 5 Szuflada Humidity Zone
- 6 Zapieczętowany pojemnik
- 7 Uchwyt na butelki
- 8 Szuflada MyZone

B: Komora zamrażarki

- 9 Górna szuflada zamrażarki
- 10 Środkowa szuflada zamrażarki
- 11 Dolna szuflada zamrażarki

Panel sterowania



Wskaźniki:

- A Połączenie mobilne APR
- B Funkcja Wi-Fi
- C Funkcja ECO
- D Funkcja Holiday
- E Wskaźnik chłodziarki
- F Wskaźnik zamrażarki
- G Regulacja temperatury „-”
- H Funkcja bakteriobójcza
- I Wyświetlanie efektu siły przekładni
- J Wyświetlacz temperatury
- K Regulacja temperatury „+”
- L Funkcja Fruit&Veg
- M Funkcja QuickCool
- N Funkcja 0°C Fresh
- O Funkcja Super Cool
- P Funkcja Super Freeze
- Q Zablokuj i odblokuj

Przyciski:

- K1 Przycisk ustawić Wi-Fi
- K2 Przycisk funkcji ECO
- K3 Przycisk funkcji Holiday
- K4 Przycisk wyboru strefy
- K5 Przycisk regulacji temperatury „-”
- K6 Przycisk regulacji temperatury „+”
- K7 Przycisk wyboru funkcji My Zone
- K8 Przycisk wyboru Super Cool
- K9 Przycisk wyboru Super Freeze
- K10 Przycisk Zablokuj i Odblokuj

Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

Włącz/Wyłącz urządzenie

Urządzenie zacznie pracę jak tylko zostanie podłączone do źródła energii.

Gdy chłodziarka jest włączana po raz pierwszy, zapala się wskaźnik „J” (wyświetlacz temperatury). Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C i -18°C. Zaświeci się wskaźnik „M” (wyświetlacz QuickCool).

Strefa My Zone jest automatycznie ustawiona na funkcję QuickCool.

Blokada panelu może być aktywna.



UWAGA

Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij przewód zasilający z gniazdka.

Zablokuj/Odblokuj panel

Automatyczne blokowanie: Gdy drzwi chłodziarki i zamrażarki są zamknięte i w ciągu 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, ekran wyświetlacza zostanie automatycznie zgaszony i zablokowany.

Ręczne blokowanie: Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K 10” (3S Unlock) i przytrzymaj przez 3 sekundy; brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „Q” (blokada panelu) i wyświetlacz zostanie zablokowany.

Odblokowanie: Gdy ekran wyświetlacza jest zablokowany, naciśnij przycisk „K10” (3S Unlock) i przytrzymaj przez 3 sekundy, brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „Q” (blokada panelu) zgaśnie, a wyświetlacz zostanie odblokowany.

Regulacja temperatury

Na temperaturę wewnątrz chłodziarki wpływają następujące czynniki: temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi, ilość przechowywanej żywności, instalacja urządzenia.

Dostosuj temperaturę chłodziarki

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K4” (przełącznik strefy). Brzęczyk dzwoni raz, świeci kontrolka „E” (wskaźnik chłodziarki), a następnie pojawia się tryb ustawiania temperatury chłodziarki.

Naciśnij przycisk „K5” (przycisk regulacji temperatury „-”). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a ustawiona temperatura chłodziarki zostanie zmniejszona o 1. Temperatura w chłodziarce będzie wyświetlana w kolejności „9°C->8°C->7°C->6°C->5°C->4°C->3°C->2°C->1°C”.

Naciśnij przycisk „K6” (przycisk regulacji temperatury „+”) za każdym razem, brzęczyk zadzwoni raz i ustawiona temperatura chłodziarki zostanie zwiększona o 1. Temperatura w chłodziarce będzie wyświetlana w kolejności „1°C->2°C->3°C->4°C->5°C->6°C->7°C->8°C->9°C”.



UWAGA

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

Wyreguluj temperaturę zamrażarki

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K4” (przełącznik strefy). Brzęczyk zadzwoni raz, wskaźnik „F” (wskaźnik zamrażarki) miga, a następnie uruchamia się tryb ustawiania temperatury w zamrażarce.

Naciśnij przycisk „K5” (przycisk regulacji temperatury „-”). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a ustawiona temperatura zamrażarki zostanie zmniejszona o 1. Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w następującej kolejności: „-14°C->-15°C->-16°C->-17°C->-18°C->-19°C->-20°C->-21°C->-22°C->-23°C->-24°C”.

Naciśnij przycisk „K6” (przycisk regulacji temperatury „+”) za każdym razem, brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura zamrażarki zostanie zwiększona o 1.

Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w następującej kolejności: „-24°C->-23°C->-22°C->-21°C->-20°C->-19°C->-18°C->-17°C->-16°C->-15°C->-14°C”.



UWAGA

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

Krok 1 Pobierz aplikację hOn ze sklepu.

   	
Krok 2 Utwórz konto w aplikacji hOn-App lub zaloguj się, jeśli już posiadasz konto. 	Krok 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami parowania wyświetlanymi w aplikacji hOn. 

Funkcja Wi-Fi

1. Należy postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji, aby skonfigurować sieć Wi-Fi.
2. Po skonfigurowaniu sieci Wi-Fi i nawiązaniu połączenia ikona Wi-Fi „B” jest podświetlona i stała.
3. Jeśli sieć Wi-Fi została już skonfigurowana, po włączeniu sieci Wi-Fi automatycznie połączy się ponownie zgodnie z informacjami konfiguracyjnymi.
4. Aby wyłączyć Wi-Fi, naciśnij przycisk Wi-Fi „K1”, a ikona Wi-Fi „B” zgaśnie.
5. Aby włączyć sieć Wi-Fi i rozpocząć konfigurację, naciśnij przycisk Wi-Fi „K1”, a ikona Wi-Fi „B” zacznie powoli migać. Jeśli chcesz skonfigurować funkcję Wi-Fi, naciśnij przycisk „K1” przez 3 sekundy, ikona Wi-Fi zacznie szybko migać, a urządzenie przejdzie w tryb konfiguracji. Jeśli chcesz wyłączyć funkcję Wi-Fi naciśnij przycisk „K1” jeden raz. Powyższe kroki są powtarzane.
6. Jeśli produkt został skonfigurowany, a funkcja Wi-Fi została wyłączona, chłodziarka nie wejdzie w tryb konfiguracji po ponownym podłączeniu do zasilania.

Funkcja ECO

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K2” (przycisk funkcji ECO), brzęczyk zadzwoni raz, wskaźnik „C” (funkcja ECO) zaświeci się, a funkcja ECO zostanie włączona.
2. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K2” (przycisk funkcji ECO), brzęczyk zadzwoni raz, wskaźnik „C” (funkcja ECO) zgaśnie, a następnie funkcja ECO zostanie wyłączona.

Funkcja Holiday

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K3” (przycisk funkcji Holiday). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „D” (funkcja Holiday) zaświeci się, a następnie zostanie włączona funkcja Holiday.
2. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K3” (przycisk funkcji Holiday). Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, zgaśnie wskaźnik „D” (funkcja Holiday) i następnie funkcja Holiday wyłączy się.



UWAGA

1. Funkcja Holiday jest używana głównie w przypadku krótkotrwałych podróży i innych okoliczności. Przed skorzystaniem z funkcji Holiday należy opróżnić chłodziarkę.
2. W przypadku funkcji Holiday temperatura w chłodziarce będzie wyższa (około 17°C). Należy pamiętać o opróżnieniu lodówki, aby uniknąć zepsucia się żywności.
3. W przypadku funkcji Holiday ustawienia ikon „Fruit&Veg, QuickCool, 0°C Fresh” w My zone zostaną wyłączone i nie będzie można regulować temperatury w tej strefie. Po wyjściu z funkcji Holiday komora chłodziarki i My zone zostaną wyświetlone z poprzednim ustawieniem.

Funkcja Super Cool

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „K8” (przełącznik Super Cool). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „O” (funkcja Super Cool), a następnie funkcja Super Cool zostanie włączona.
2. Gdy zaświeci się wskaźnik „O” (funkcja Super Cool), naciśnij przycisk button „K8” (przełącznik funkcji Super Cool). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „O” (funkcja Super Cool) zgaśnie, a następnie funkcja Super Cool zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji Super Cool chłodziarka automatycznie wyłączy funkcję, gdy osiągnie ustawioną temperaturę. Jeśli chcesz wyjść ręcznie, naciśnij przycisk „K8” (przełącznik Super Cool), aby wyłączyć tę funkcję.





UWAGA

1. W trybie Super Cool nie można regulować temperatury chłodziarki. Jeżeli w celu regulacji temperatury chłodziarki zostanie naciśnięty przycisk „K5” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „K6” (przycisk regulacji temperatury „+”), wskaźnik „O” (wskaźnik Super Cool) zacznie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować, że tej operacji nie można wykonać.
2. Po uruchomieniu funkcji Super Cool nie można jednocześnie włączyć funkcji Auto-Set ze względu na różne tryby sterowania. Gdy wybierzesz funkcję, która koliduje z inną funkcją, funkcja wybrana jako pierwsza zostanie automatycznie zamknięta.
3. Ta funkcja zostanie automatycznie wyłączona po 4 godzinach.

Funkcja Super Freeze

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „K9” (przełącznik Super Freeze), usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik „P” (funkcja Super Freeze), a następnie funkcja Super Freeze zostanie włączona.
2. Gdy zaświeci się wskaźnik „P” (funkcja Super Freeze), naciśnij przycisk „K9” (przełącznik Super Freeze), brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „P” (funkcja Super Freeze) zgaśnie, a funkcja Super Freeze zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji Super Freeze chłodziarka automatycznie wyłączy funkcję, gdy temperatura osiągnie ustawioną wartość. Jeśli chcesz wyjść ręcznie, naciśnij przycisk „K9” (przełącznik Super Freeze), aby wyłączyć funkcję.



UWAGA

1. W stanie Super Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki. Jeżeli w celu dostosowania temperatury zamrażarki zostanie naciśnięty przycisk „K5” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „K6” (przycisk regulacji temperatury „+”), wskaźnik „P” (wskaźnik Super Freeze) zacznie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować, że tej operacji nie można wykonać.
2. Funkcja Super Freeze ma na celu zachowanie wartości odżywczych mrożonej żywności poprzez zamrożenie jej w bardzo krótkim czasie. Jest przeznaczona do jednoczesnego zamrażania dużych ilości mrożonej żywności. Funkcję Super Freeze należy ustawić z 24-godzinnym wyprzedzeniem, aby zamrażarka miała odpowiednio niską temperaturę pozwalającą na umieszczenie w niej żywności. Przyspiesza to proces zamrażania w zamrażarce, co umożliwia skuteczne zachowanie wartości odżywczych żywności i ułatwia jej przechowywanie.
3. Funkcja Super Freeze wyłączy się automatycznie po 50 godzinach. Następnie urządzenie będzie pracować z poprzednio ustawioną temperaturą.

Wybór funkcji My Zone

Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „K7” (przycisk wyboru funkcji My Zone), usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik „L” (funkcja Fruit&Veg), a następnie funkcja Fruit&Veg zostanie włączona. Po naciśnięciu dowolnego przycisku „K7” w celu wybrania funkcji My Zone, ponownie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik „M” (funkcja Quick Cool), a następnie funkcja QuickCool zostanie włączona. Opcje funkcji My Zone to kolejno „Fruit&Veg, QuickCool i 0°C Fresh”.



UWAGA

1. Gdy lodówka zostanie włączona po raz pierwszy, zaświeci się wskaźnik „L”, a strefa My Zone zostanie automatycznie ustawiona na funkcję QuickCool. Jeden z trzech wskaźników „My Zone” musi się świecić. Po ponownym wybraniu funkcji My Zone nie będzie można wybrać wcześniej zapalonego wskaźnika My Zone. Można skonfigurować tylko jedną z trzech funkcji. Te trzy funkcje wzajemnie się wykluczają.
2. Numer ustawienia temperatury przechowywania w My Zone nie może być wyższy niż numer ustawienia temperatury chłodziarki.
3. Aby obniżyć temperaturę w komorze chłodziarki, użyj funkcji 0°C Fresh. Aby go zwiększyć, użyj funkcji Fruit & Veg.

Szuflada My Zone

Chłodziarka jest wyposażona w szufladę My Zone. Zgodnie z wymaganiami dotyczącymi przechowywania żywności można wybrać najbardziej odpowiednią temperaturę, aby uzyskać optymalną wartość odżywczą żywności. Dostępne są następujące tryby.

Funkcja Fruit&Veg

Funkcja ta jest odpowiednia do przechowywania owoców i warzyw, takich jak jabłka i marchew itp.

Funkcja QuickCool

Ta funkcja jest odpowiednia do przechowywania napojów, takich jak cola, piwo itp.



UWAGA: Fruit&Veg

Owoce wrażliwe na zimno, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty i warzywa, takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory oraz ser nie powinny być przechowywane w szufladzie My Zone.

Funkcja 0°C Fresh

Za pomocą tej funkcji jest ustawiana temperatura w szufladzie My Zone na 0°C.

Nadaje się do przechowywania świeżej żywności, takiej jak mięso lub produkty błyskawiczne. Większość produktów spożywczych pozostaje świeża w temperaturze 0°C, ale nie jest mrożona.



UWAGA: 0°C Fresh

1. Ze względu na różną zawartość wody w mięsie, niektóre mięsa o większej wilgotności będą zamrażane w temperaturach niższych niż 0°C. Dlatego „świeżo krojone” mięso należy przechowywać w szufladzie My Zone w temperaturze min. 0°C.
2. Po wybraniu opcji 0°C Fresh ustaw temperaturę komory chłodniczej na niski poziom (poniżej 5°C), aby zachować żywność w optymalnym środowisku przechowywania.

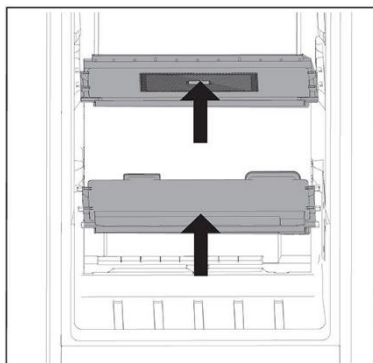
Szuflada Humidity Zone

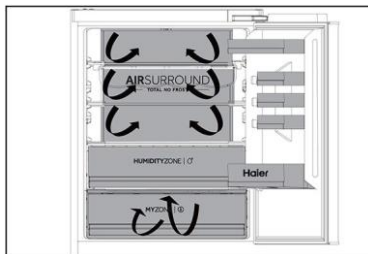
W tej komorze poziom wilgotności jest wyższy niż w komorze chłodziarki. Jest sterowany automatycznie przez system i nadaje się do przechowywania owoców, warzyw, sałat itp.



UWAGA

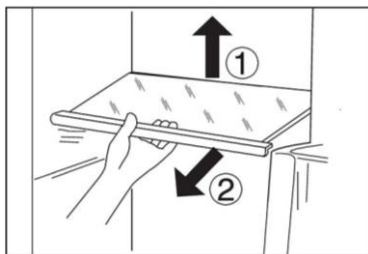
1. Nie zdejmuj plastikowych osłon wewnątrz dwóch stref.
2. Utrzymuj one odpowiednią wilgotność.
3. W tych dwóch szufladach nie zaleca się przechowywania owoców wrażliwych na zimno, takich jak ananas, awokado, banany, grejpfruty.





System obiegu powietrza

1. Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.



Regulowane półki

1. Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
2. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź ① i wyciągając ją ②.
3. Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i przesunąć do pozycji najbardziej wysuniętej do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach.

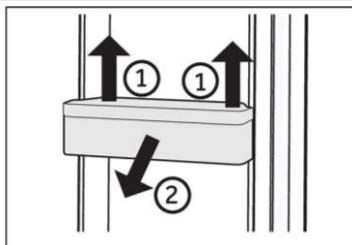


UWAGA

Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

Zdejmowane półki na drzwiach/ uchwyt na butelki

1. Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
2. Połóż dłoń po obu stronach stojaka, podnieś go do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



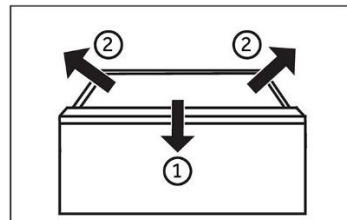
UWAGA

Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Wymowana szuflada

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



Światło

Po otwarciu drzwi zapala się wewnętrzne oświetlenie LED. Na działanie światła nie ma wpływu żadne z pozostałych ustawień urządzenia.



Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz INSTALACJA).
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- ▶ Funkcje takie jak Super Freeze zwiększają zużycie energii.
- ▶ Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- ▶ Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- ▶ Nie przepelniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- ▶ Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- ▶ Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić ich prawidłowe zamykanie.
- ▶ Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby pojemniki i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność powinna być rozmieszczona w taki sposób, aby nie blokowała wylotu kanału wentylacyjnego.



OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

Czyszczenie

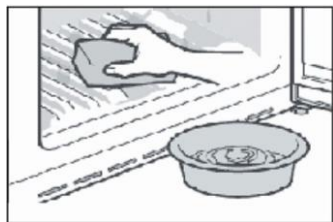
Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale.

Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- ▶ Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- ▶ 1. Czyść wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
- ▶ 2. W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włóż z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 3. W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 4. W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyj małego miękkiego pędzelka, aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier
- ▶ Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- ▶ Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

Wymiana lampek LED**OSTRZEŻENIE!**

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

Parametry lamp:

Komora chłodziarki: 12 V maks. 10 W

Komora zamrażarki: 12 V maks. 2 W

Dłuższa przerwa w użytkowaniu

Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas i nie chcesz korzystać z funkcji Holiday:

Wyjmij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.

**UWAGA**

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki.
- ▶ Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	• Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czas. • Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi są zabrudzone, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.	• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin. • Zamknij drzwi/szufladę i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni, a żywność lub pojemniki nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflady zbyt często. • Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chłodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach. • Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnij odpowiednią wentylację.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	- Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia. - W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu.	- Wyczyść wnętrze chłodziarki. - Dokładnie owiń żywność.
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	- Ustawiona temperatura jest za wysoka. - Była przechowywana zbyt ciepła żywność. - W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności. - Żywność jest zbyt blisko siebie. - Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. - Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.	- Ponownie ustaw temperaturę. - Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia. - Zawsze przechowuj małe ilości żywności. - Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza. - Zamknij drzwi/szufladę. - Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wnętrze urządzenia jest za zimne.	- Temperatura jest za niska. - Funkcja Super Freeze/Super Cool jest włączona lub działa zbyt długo.	- Ponownie ustaw temperaturę. - Wyłącz funkcję Super Freeze/Super Cool
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	- Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. - Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. - Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. - Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.	- Zwiększ temperaturę. - Zamknij drzwi/szufladę. - Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. - Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki lub między drzwiami a szufladą.	- Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. - Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.	- Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmienia się, gdy wilgotność spadnie. - Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Lampki na wyświetlaczu działają, ale nie czuć chłodu.	• Urządzenie jest w trybie demonstracyjnym.	• Sprawdź, w jakim stanie znajduje się urządzenie. Jeżeli jest w trybie demonstracyjnym, wyjdź z niego. Wyjście: Przytrzymaj przycisk „ECO” i kliknij przycisk „Super Freeze” 5 razy w ciągu 5 sekund.
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	• Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady.	• Zawsze właściwie zapakuj artykuły spożywcze. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe. • Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.	• -	• To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu.	• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słyszeć delikatny szum podobny do płynącej wody.	• -	• To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	• Drzwi komory chłodziarki są otwarte.	• Zamknij drzwi.
Usłyszysz słaby szum.	• Układ antykondensacyjny działa	• Zapobiega to kondensacji i jest normalne
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Zasilanie nie jest w dobrym stanie. • Lampa LED nie działa.	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! • Wezwij serwis w celu wymiany lampki.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

W sekcji „Strona internetowa” wybierz markę swojego produktu i kraj. Otworzy się strona internetowa, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowanie



OSTRZEŻENIE!

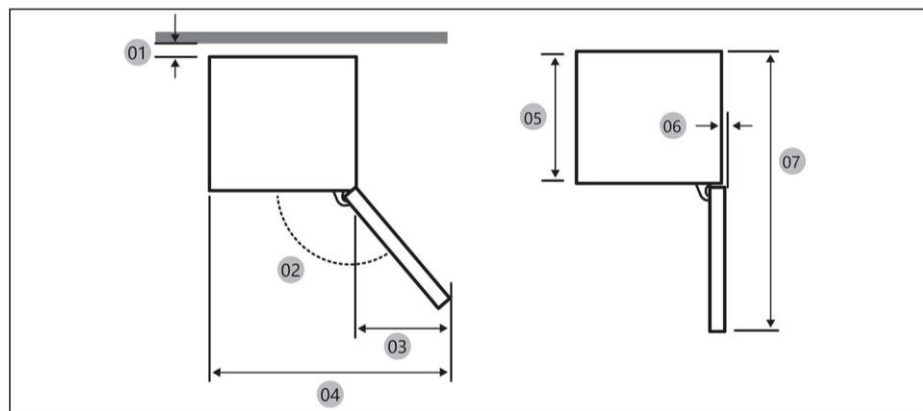
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- ▶ Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń całe opakowanie.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie instaluj urządzenia w pobliżu innych urządzeń emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki)

Propozycja przestrzeni

Zalecana przestrzeń po otwarciu drzwi (bez panelu drzwi szafki)

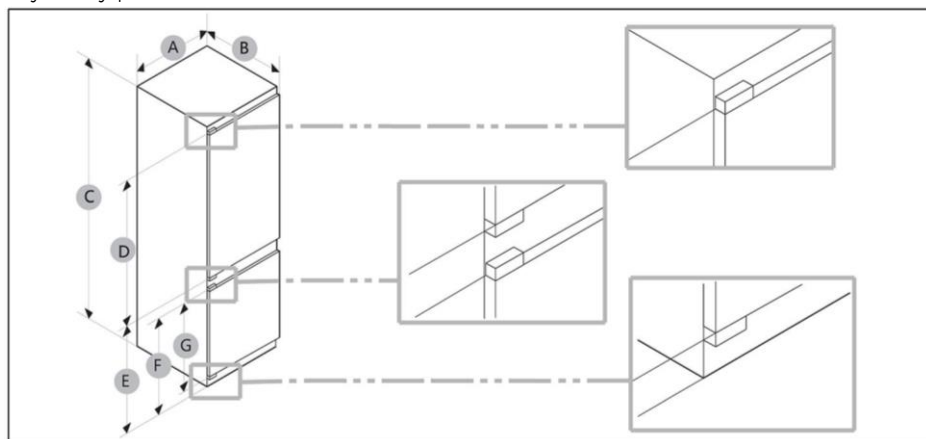


01 *	10 (min.) / 30 (zalecane)
02	113° (Zalecane)
03	213
04	753
05	515
06	2.6
07	1124

(jednostka: mm)

* 01: Od szafki do tyłu produktu.

Wymiary produktu



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
550±2	550±2	1935±2	1190	716	691	675

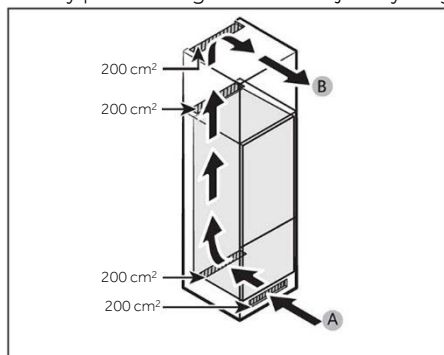


UWAGA

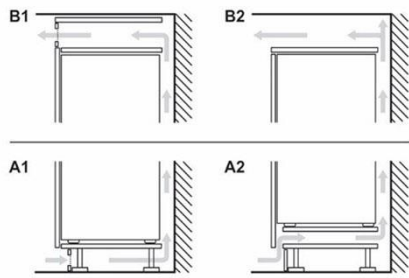
- Podane zużycie energii opiera się na warunku odstępu 10 mm między szafką a tyłem produktu. Produkt będzie działał poprawnie nawet przy szczelinie mniejszej niż 10 mm, jednak zużywa nieco więcej energii.
- Zalecamy użycie szafki o grubości 19 mm z zawiasami o grubości mniejszej niż 17 mm.
- Wymiary podane w powyższej tabeli mogą się różnić w zależności od metody pomiaru.
- Informacje na temat instalacji wbudowanej można znaleźć w Podręczniku instalacji.

Przekrój wentylatora

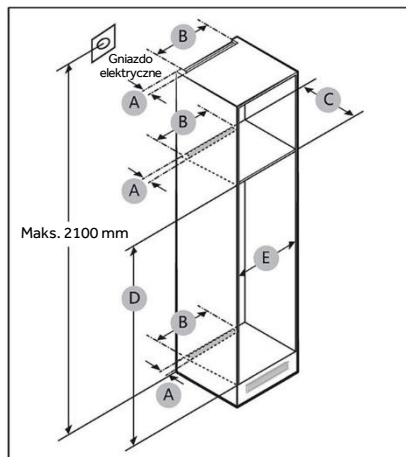
Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.



A: Wlot powietrza $\geq 200 \text{ cm}^2$; Opcje wentylacji
B: Wylot powietrza $\geq 200 \text{ cm}^2$; Opcje wentylacji



Wymiar szafki



OSTRZEŻENIE!

Jakakolwiek awaria produktu spowodowana poniższymi czynnikami nie jest objęta gwarancją.

1. Niewłaściwe warunki w miejscu montażu lub nieprawidłowe wymiary szafek.
2. Wadliwa szafka.
3. Błędy instalatora lub użytkownika.

Prześwit

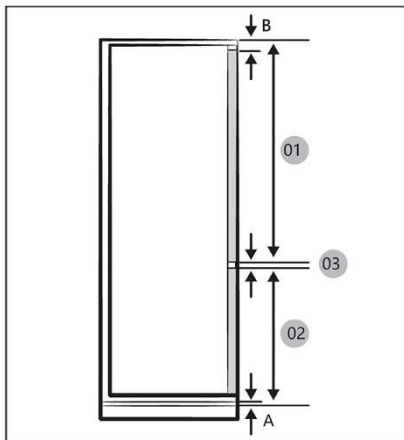
Poniższe zdjęcia i tabele przedstawiają wymagania przestrzenne dotyczące montażu.

Rozmiar	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Uwaga
Min.	50	400	560	1941	555	
Zalecane			580	1943	562	
Maks.			-	1945	568	



UWAGA

- Jeśli szerokość szafki jest większa niż 568 mm, uszczelka (między chłodziarką a szafką) może się poluzować.
- Jeżeli szafka jest wyższa niż maksymalny wymiar (1945 mm), należy zastosować inne materiały wykończeniowe w celu wypełnienia szczeliny.



UWAGA

Aby zainstalować szafkę wymagającą odstępu 4 mm (03), zapoznaj się z poniższą tabelą referencyjną szafy.

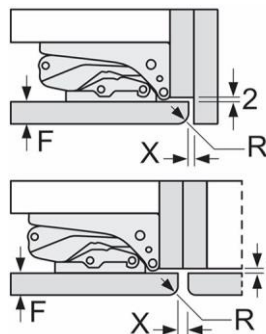
A Dolna krawędź panelu przedniego nad kratką wentylacyjną

B Zwis panelu przedniego

01	Min.1220+B Maks. 1240+B
02	Min.691+A Maks. 711+A
03	4 mm (szczelina w panelu drzwi chłodziarki i zamrażarki)

(jednostka: mm)

Zalecane wymiary szczeliny dla zawiasów płaskich (dla zawiasów stałych).

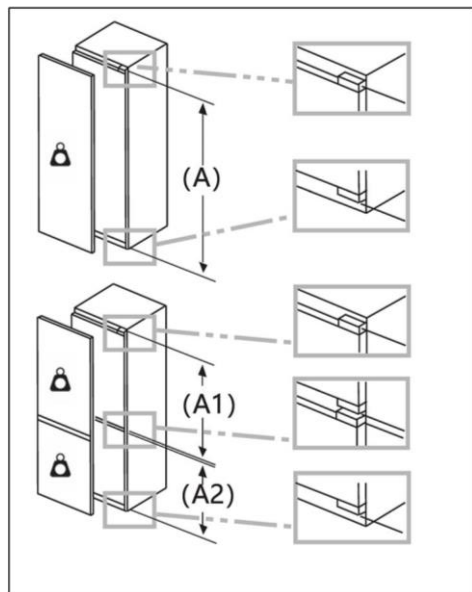


(jednostka: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2.5
20	0-1	3
	2-3	2.5
21	0-1	3
	2-3	2.5
22	0	4
	1	3.5
	2-3	3

Należy przestrzegać wymiarów szczelin zalecanych w tabeli, aby drzwi urządzenia z niczym nie kolidowały podczas otwierania i aby uniknąć uszkodzenia mebli kuchennych.

Maksymalna dopuszczalna waga frontów urządzenia

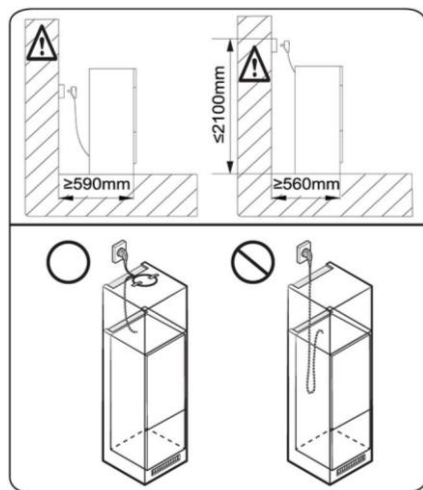


Zamontowane fronty mebli o wadze przekraczającej dopuszczalną masę mogą spowodować uszkodzenia i pogorszenie funkcjonalności zawiasów.

Waga
(kg)

1500-1750 mm	22
720-1400 mm	19
A1	15
A2	15

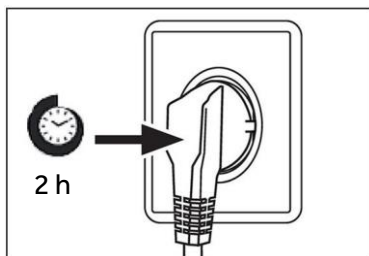
Uwzględnienie lokalizacji gniazdka elektrycznego i wymaganej przestrzeni



i UWAGA

Jeśli instalujesz chłodziarkę w zabudowie o głębokości 560 mm, przed jej podłączeniem do gniazdka elektrycznego upewnij się, że przewód zasilający jest ułożony z boku chłodziarki. Jeśli przewód zasilający znajduje się z tyłu lodówki, może to zmniejszyć efektywność energetyczną.

Czas oczekiwania



W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	C
Roczne zużycie energii (kWh/rok) (1)	156
Całkowita pojemność (L)	300
Pojemność chłodziarki (L)	214
Pojemność zamrażarki (L)	86
Pojemność komory świeżości (L)	/
Pojemność automatycznej kostkarki do lodu (L)	/
Oznakowanie gwiazdkami	4
Temperatura pozostałych komór > 14°C	Nie dotyczy
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	8
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN/N/ST/T
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db(A)re1pW)	B 32
Czas wzrostu temperatury (h)	12
Wydajność wytwarzania lodu	/
Typ urządzenia	Do zabudowy

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione
- (1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkowania i lokalizacji urządzenia.
- (2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C
Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C
Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C
Klasa klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +43°C

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	2
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1935/550/550

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, skontaktuj się

- ▶ z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- ▶ obszarem serwisu i wsparcia na stronie www.haier.com, gdzie można aktywować zgłoszenie
- ▶ serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 539 3999	• 14 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 42 centów/min. telefon komórkowy
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

*Numery innych krajów można znaleźć na stronie www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Oddział Wielka Brytania

Westgate House, Westgate, Ealing

Londyn, W5 1YY

*Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

*Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

*Więcej informacji na temat produktu można znaleźć na stronie

<https://eprel.ec.europe.eu/> lub skanując QR na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia.